

**Zeitschrift:** Unsere Kunstdenkmäler : Mitteilungsblatt für die Mitglieder der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte = Nos monuments d'art et d'histoire : bulletin destiné aux membres de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse = I nostri monumenti storici : bollettino per i membri della Società di Storia dell'Arte in Svizzera

**Herausgeber:** Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

**Band:** 30 (1979)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Mitteilungen = Communications

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

der Eidgenössischen Kommission für Denkmalpflege, schildert eingehend die umfassende und überzeugende *Innenrestaurierung der Basler Predigerkirche*: ein Kleinod der frühen Bettelordensarchitektur des nördlichen Europa. PETER RÖLLIN ruft den St. Gallern die künstlerischen Qualitäten von *Johann Christoph Kunklers Museum* in Erinnerung: ein Meisterwurf eines bedeutenden Architekten des dritten Viertels des 19. Jahrhunderts. Das Museum im St. Galler Stadtpark steht nun seit zehn Jahren leer... MANUELA ROSSI, Studentin der Kunstgeschichte an der Universität Genf, gliedert den *Wandmaler Isidoro Bianchi* in die Tessiner und oberitalienische Kunstlandschaft des späten Manierismus und des frühen Barock ein und hält an Freskenzyklen interessante stilistische und ikonographische Übereinstimmungen mit Morazzone, Gaudenzio Ferrari und anderen Künstlern der Region fest. – Zur *Niklaus-Manuel-Ausstellung* im Kunstmuseum Bern bietet der Direktor des Museums, Dr. HUGO WAGNER, ein faszinierendes Thema: das Paris-Urteil, ein Hauptwerk Manuels, an dem Dr. Paolo Cadorin erstaunliche neue Aufschlüsse mit Hilfe von Röntgenstrahlen getätigt hat. H. M.

chitecte FRITZ LAUBER, vice-président de la Commission fédérale des monuments historiques, décrit avec force détails de la restauration très poussée et réussie de l'intérieur de l'église des dominicains à Bâle – un vrai bijou de l'architecture des ordres mendiants à ses débuts et dans le nord de l'Europe. PETER RÖLLIN rappelle aux Saint-Gallois les qualités artistiques du musée de Johann Christoph Kunkler: c'est le chef-d'œuvre d'un architecte de valeur du troisième quart du XIX<sup>e</sup> siècle. Situé dans le parc municipal de la ville de Saint-Gall, ce musée est vide depuis dix ans...! MANUELA ROSSI, étudiante en histoire de l'art à l'Université de Genève, replace le peintre de fresques Isidoro Bianchi dans le cadre du maniérisme tardif et du premier baroque de l'Italie septentrionale et du Tessin et révèle d'intéressants parallèles stylistiques et iconographiques entre son œuvre et des cycles de fresques de Morazzone, Gaudenzio Ferrari et d'autres artistes de cette région. – En relation avec l'exposition Niklaus Manuel au Musée d'Art de Berne, le directeur de ce musée, M. HUGO WAGNER, se penche sur un sujet fascinant: le Jugement de Paris, l'une des œuvres maîtresses de Manuel, sur laquelle M. Paolo Cadorin a fait d'étonnantes découvertes grâce aux rayons X. H.M.

## MITTEILUNGEN

### *Die Herbstexkursion 1979*

Das Büro Basel hat in engem Kontakt mit den Berner und weiteren Fachleuten – ULRICH BELLWALD, HANS GUGGER, SAMUEL RUTISHAUSER, Dr. ANDRES MOSER, Dr. JÜRIG SCHWEIZER, Dr. VERENA

## COMMUNICATIONS

### *Excursion d'automne 1979*

Notre bureau de Bâle a préparé en collaboration avec plusieurs autres spécialistes – ULRICH BELLWALD, HANS GUGGER, SAMUEL RUTISHAUSER, ANDRES MOSER, JÜRIG SCHWEIZER, VERENA STÄHLI-LÜ-

STÄHLI-LÜTHI, HEINZ MISCHLER und Dr. MAX GSCHWEND – für *Samstag, den 15. September* ein vielgestaltiges Exkursionsprogramm vorbereitet. *Ausgangsort: Spiez. Anmeldung mit Einzahlung bis 5. September.* Für alle Details siehe S. 250–262.

#### *INSA-Bände als Jahresgaben*

Die 99. Mitgliederversammlung im Auditorium maximum der ETH Zürich genehmigte am 19. Mai diskussionslos die Jahresberichte der Präsidentin, Frau Lucie Burckhardt, und der Präsidenten der Redaktions- und der Wissenschaftlichen Kommission, Pater Dr. Rainald Fischer und Prof. Dr. H. R. Sennhauser, und erklärte sich damit einverstanden, dass das seit 1973 mit Hilfe des Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung finanzierte «*Inventar der neueren Schweizer Architektur, 1850–1920*» (INSA) von der GSK als Jahresgaben publiziert wird. Unter der Leitung des Zürcher Kunsthistorikers HANSPETER REBSAMEN ist der erste Band für 1980 vorgesehen. Als Verleger (Generalunternehmer) hat das Büro – vom Vorstand mit den entsprechenden Kompetenzen ausgestattet – den Orell Füssli Verlag in Zürich gewählt.

#### *Die erste Jahresgabe 1978 ausgeliefert*

Dank vortrefflicher und termingerechter Zusammenarbeit zwischen Autor (Dr. WALTER RUPPEN, Brig), Redaktion (lic. phil. I MATHILDE TOBLER) und Druckerei/Verlag (Birkhäuser, Basel) konnte der zweite Walliser Kunstdenkmäler-Band Ende Juni an die Mitglieder als 1. Jahresgabe 1978 versandt werden. Der vom ländlichen Kunstgut – mit dem Zentrum Ernen – bestimmte Band wurde während eines strahlenden Sommertages (5. Juli)

THI, HEINZ MISCHLER et MAX GSCHWEND – pour le *samedi 15 septembre* un programme d'excursions très varié. *Point de départ: Spiez. Délai d'inscription et de paiement: 3 septembre.* Voir les détails aux pages 250–262.

#### *Volumes de l'INAS comme dons annuels*

Lors de sa 99<sup>e</sup> session dans l'Auditorium maximum de l'EPF à Zurich, l'Assemblée des membres de la SHAS a accepté sans discussion les comptes rendus annuels de leur présidente, M<sup>me</sup> Lucie Burckhardt, ainsi que des présidents des commissions rédactionnelle et scientifique, le R. P. Rainald Fischer et le professeur H. R. Sennhauser; elle s'est ensuite ralliée à la proposition de publier et d'utiliser comme dons annuels l'«*Inventaire de la nouvelle architecture suisse 1850–1920*» (INAS), financé depuis 1973 par le Fonds national de la recherche scientifique. *Le premier de ces volumes paraîtra en 1980* sous la direction de l'historien d'art zurichois HANSPETER REBSAMEN. La Maison d'édition Orell Füssli (Zurich) a été choisie pour ce travail par le bureau, auquel le Comité central avait délégué les compétences nécessaires.

#### *Livraison du premier don annuel 1978*

Grâce à une parfaite collaboration et au respect des délais entre l'auteur (WALTER RUPPEN, Brig), la rédaction (MATHILDE TOBLER, Berne) et la maison d'édition et d'impression (Birkhäuser, Bâle), le deuxième volume valaisan des «*Monuments d'art et d'histoire*» a pu être envoyé à la fin de juin. Ce volume au caractère déterminé par l'art rural de la vallée de Conches inférieure a été remis au «Tellehüs» à Ernen, au cours d'une simple cérémonie et par un jour d'été resplendissant – le

in einer schlichten Feier im «Tellehüs» in Ernen durch Frau LUCIE BURCKHARDT und Pater Dr. RAINALD FISCHER dem Erziehungsdirektor des Kantons Wallis, Staatsrat ANTOINE ZUFFEREY, übergeben. Der Autor Dr. Walter Ruppen skizzierte den Rahmen, in welchen sein zweiter Inventarband zu stellen ist; Gemeindepräsident JOSEF CARLEN gab beredtes Zeugnis von der Hingabe, mit welcher die Bewohner von Ernen ihr Dorfbild und ihre Einzelbauten pflegen.

Der 478 Seiten umfassende Band, mit 496 Abbildungen und vier Farbtafeln ausgestattet, kostet im Buchhandel Fr. 84.–, für die GSK-Mitglieder Fr. 39.–. Er kann jederzeit bei unserem Sekretariat, Postfach 23, 3000 Bern 12, bestellt werden.

#### *In Herstellung begriffene Jahresgaben*

Der als 2. Jahresgabe 1976 beschlossene «*Kunstführer durch die Schweiz*», Band 3, konnte in der ersten Hälfte 1979 einige Fortschritte verzeichnen, indem Herausgeber Prof. Dr. ALFRED A. SCHMID, Freiburg, die Texte zum welschen Teil des Kantons Freiburg satzfertig bereinigte und indem die Berner Autoren der Redaktion mehrere Routen in der endgültigen Fassung ablieferten und dem Ende ihrer Arbeit zustreben. Die Texte zu den Kantonen Basel-Stadt, Baselland, Solothurn und zur Stadt Freiburg sind zum Teil gesetzt, zum Teil bereits publiziert (als kantonale Führer). Herausgeber, Redaktion und Verlag (Büchler, Wabern) zählen fest auf die Solidarität aller Mitarbeiter, um den KF 3 im Frühling 1980 endlich ausliefern zu können.

Die drei Redaktoren der Kunstdenkmäler-Bände sind mit grossem Einsatz an der Drucklegung bzw. ihrer Vor-

5 juillet – par M<sup>me</sup> LUCIE BURCKHARDT et le R. P. RAINALD FISCHER au directeur de l'Instruction publique du Valais, le conseiller d'Etat ANTOINE ZUFFEREY. L'auteur de l'ouvrage, Walter Ruppen, a esquissé le cadre dans lequel il doit être vu, et le maire de la commune, JOSEF CARLEN, a donné un témoignage éloquent du dévouement des habitants d'Ernen à l'entretien de leurs demeures et du village dans son ensemble.

Ce volume comprend 478 pages, 496 illustrations et 4 planches en couleurs. Il coûte 84 fr. en librairie, 39 fr. pour les membres de la SHAS, et peut être commandé en tous temps auprès de notre secrétariat, case postale 23, 3000 Berne 12.

#### *Dons annuels en préparation*

Le 3<sup>e</sup> volume du «*Kunstführer durch die Schweiz*», choisi comme deuxième don annuel pour 1976, a fait quelques progrès dans la première moitié de 1979: le professeur ALFRED A. SCHMID, chargé de sa publication, en a mis au point les textes relatifs à la partie romande du canton de Fribourg, et les auteurs responsables du canton de Berne, après en avoir livré à la rédaction plusieurs chapitres, auront bientôt terminé leur travail. Les textes traitant des cantons de Bâle-Ville, Bâle-Campagne et Soleure ainsi que la ville de Fribourg sont soit déjà publiés (guides cantonaux), soit prêts à l'impression. Les responsables de la publication de cet ouvrage, la rédaction et l'éditeur (Büchler, Wabern) comptent fermement sur l'esprit de solidarité de tous les collaborateurs, afin de pouvoir le sortir au printemps 1980.

Les trois rédacteurs des «*Monuments d'art et d'histoire*» travaillent d'arrachepied à la préparation pour l'impression

bereitung folgender Bände: *Ticino II*, *Vaud III* und *Appenzell Ausserrhoden II*. Die Auslieferung des zweiten Tessiner Bandes (mit Ascona, Brissago, Losone, Ronco) und des dritten Lausanner Bandes (mit den öffentlichen Bauten und den Quartieren der Stadt) ist für die letzten Wochen des Jahres 1979 geplant.

«*Schweizerische Kunstführer*»

Die Redaktoren im Büro Basel sind mit der *Herstellung der Serien 25, 26 und 27* beschäftigt, wobei auf die Jahresversammlung 1979 sechs Zürcher Broschüren zustande kamen. Die genauen Auslieferungsdaten der drei Serien können zurzeit noch nicht fixiert werden, zumal in allen drei Serien noch Titel fehlen. Interessenten finden die Angaben über die Broschüren im Mitteilungsblatt 2/1979.

*Die einzelnen bereits erschienenen Broschüren der Serien 25 und 26 können bestellt werden*; es sind dies: Berlingen, Frauenfeld (Kirchen), Frick (Kirche St. Peter und Paul), Heiligkreuz (Wallfahrtskirche), Niederwald und Blitzingen, Riehen (Ortschaft), Schloss Kyburg, aus der Stadt Zürich: das ETH-Gebäude, Fraumünster (neue, erweiterte Fassung), Kreditanstalt, Rathaus und Stadthaus; als neueste Führer: Mistail und in erweiterten, à jour geführten Fassungen: das Berner Münster und St. Georgen in Stein am Rhein.

H. M.

des volumes suivants: *Ticino II*, *Vaud III* et *Appenzell Ausserrhoden II*. La livraison du volume tessinois – centré sur Ascona, Brissago, Losone et Ronco – et du deuxième volume consacré aux édifices publics et aux quartiers de Lausanne est prévue pour la fin de cette année.

«*Guides suisses de monuments*»

Les rédacteurs du bureau bâlois sont à l'œuvre pour *les séries 25, 26 et 27*. Pour l'Assemblée annuelle de 1979, six brochures ayant trait à Zurich ont vu le jour. Les dates exactes de la distribution des trois séries ne peuvent encore être précisées, quelques titres manquant encore dans chacune d'elles. Les données relatives à ces trente brochures se trouvent dans notre cahier 2/1979 et peuvent aussi être demandées à notre secrétariat à Berne.

*Les numéros déjà parus des séries 25 et 26 peuvent être commandés*. Il s'agit de: Berlingen, Frauenfeld (églises), Frick (église SS Pierre et Paul), Heiligkreuz (église de pèlerinage), Niederwald et Blitzingen, Riehen, Kyburg (château); guides zurichois: Les bâtiments de l'EPF, le Fraumünster (nouvelle édition augmentée), le Crédit suisse, l'Hôtel de Ville et la Municipalité. Enfin, dernières nouveautés: Mistail, Berner Münster et St-Georgen à Stein am Rhein (nouvelles versions augmentées).

H. M.